

2. För den överträdelse som konstaterats i artikel 1 f i beslut K (2009) 5791 slutlig med avseende på Evonik Degussa och Alz-Chem åläggs följande böter:

— Evonik Degussa och AlzChem solidariskt: 2,49 miljoner euro, Evonik Degussa och Alz-Chem ska emellertid anses ha betalat böterna upp till det belopp som erlagts av SKW -Stahl-Technik avseende de böter som detta bolag ålagts enligt artikel 2 f och g i samma beslut,

— Evonik Degussa ensamt betalningsansvarigt för 1,24 miljoner euro

3. Talan ogillas i övrigt.

4. Evonik Degussa och Alz-Chem ska bära två tredjedelar av sina rättegångskostnader samt två tredjedelar av Europeiska kommissionens rättegångskostnader. Kommissionen ska bära en tredjedel av sina rättegångskostnader och en tredjedel av Evonik Degussa:s och AlzChem:s rättegångskostnader.

(¹) EUT C 297, 5.12.2009.

Tribunalens dom av den 23 januari 2014 — Gigaset mot kommissionen

(Mål T-395/09) (¹)

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för kalciumkarbid och magnesium för stål- och gasindustrin inom EES, med undantag för Irland, Spanien, Portugal och Förenade kungariket — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 81 EG konstateras — Fastställande av priser och uppdelning av marknaden — Ansvar för överträdelsen — Motiveringsskyldighet — Böter — Överträdelsens varaktighet — Likabehandling — Förmildrande omständigheter — Samarbete under det administrativa förfarandet — Solidariskt ansvar för betalningen av böterna — 2006 år riktlinjer för beräkning av böter)

(2014/C 71/25)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Gigaset AG, tidigare Arques Industries AG (München, Tyskland) (ombud: advokaterna C. Grave, B. Meyring och A. Scheidtmann)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: N. von Lingen och R. Sauer, biträdda av advokaten A. Böhlke)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2009) 5791 slutlig av den 22 juli 2009, avseende ett förfarande om tillämpning av artikel 81 [EG] och artikel 53 i EES-avtalet (ärende COMP/39.396 — Reagenser baserade på kalciumkarbid och magnesium för stål- och gasindustrin) i den del det avser sökanden och, i andra hand, om nedsättning av de böter som sökanden har ålagts i beslutet.

Domslut

1. De böter som Gigaset AG ålagts i artikel 2 f i kommissionens beslut K(2009) 5791 slutlig av den 22 juli 2009, avseende ett förfarande om tillämpning av artikel 81 [EG] och artikel 53 i EES-avtalet (ärende COMP/39.396 — Reagenser baserade på kalciumkarbid och magnesium för stål- och gasindustrin) fastställs till 12,3 miljoner euro.

2. Talan ogillas i övrigt.

3. Gigaset ska bära 90 procent av sina rättegångskostnader och ersätta 90 procent av Europeiska kommissionens rättegångskostnader, med undantag av de kostnader som är hänförliga till det interimistiska förfarandet. Kommissionen ska bära 10 procent av sina rättegångskostnader och ersätta 10 procent av Gigaset's rättegångskostnader, med undantag av de kostnader som är hänförliga till det interimistiska förfarandet.

(¹) EUT C 297, 5.12.2009.

Tribunalens dom av den 29 januari 2014 — Hubei Xinyegang Steel mot rådet

(Mål T-528/09) (¹)

(Dumpning — Import av vissa sömlösa rör av järn eller stål med ursprung i Kina — Fastställande av en risk för skada — Artiklarna 3.9 och 9.4 i förordning (EG) nr 384/96 (nu artiklarna 3.9 och 9.4 i förordning (EG) nr 1225/2009)

(2014/C 71/26)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Hubei Xinyegang Steel Co Ltd (Huang Shi, Kina) (ombud: F. Carlin, barrister, advokaten Q. Azau, A. MacGregor, solicitor, och advokaten N. Niejahr)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: J.-P. Hix och B. Driessen, biträdda av B. O'Connor, solicitor)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis H. van Vliet och M. França, därefter M. França och J.-F. Brakeland, biträdda av advokaten R. Bierwagen); ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. (Ostrava-Kunčice, Republiken Tjeckien); ArcelorMittal Tubular Products Roman SA (Roman, Rumänien); Benteler Stahl/Rohr GmbH (Paderborn, Tyskland); Ovako Tube & Ring AB (Hofors, Sverige); Rohrwerk Maxhütte GmbH (Sulzbach-Rosenberg, Tyskland); Dalmine SpA (Dalmine, Italien); Silcotub SA (Zalău, Rumänien); TMK-Artrom SA (Slatina, Rumänien); Tubos Reunidos SA (Amurrio, Spanien); Vallourec Mannesmann Oil & Gas France (Aulnoye-Aymeries, Frankrike); V & M France (Boulogne-Billancourt, Frankrike); V & M Deutschland GmbH (Düsseldorf, Tyskland); Voestalpine Tubulars GmbH (Linz, Österrike); och Železiarne Podbrezová a.s. (Podbrezová, Slovakien) (ombud: advokaterna G. Berrisch och G. Wolf samt N. Chesaites, barrister)

Saken

Delvis ogiltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 926/2009 av den 24 september 2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa sömlösa rör av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 262, s. 19).

Domslut

1. Rådets förordning (EG) nr 926/2009 av den 24 september 2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa sömlösa rör av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina ogiltigförklaras i den del det införs en antidumpningstull på export av produkter tillverkade av Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd och förordnas om uttag av den provisoriska tull som införts på denna export.
2. Europeiska unionens råd ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som åsamkats Hubei Xinyegang Steel Co.
3. Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader.
4. ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Stahl/Rohr GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwerk Maxhütte GmbH, Dalmine SpA, Silcotub SA, TMK-Artrom SA, Tubos Reunidos SA, Vallourec Mannesmann Oil & Gas France, V & M France, V & M Deutschland GmbH, Voestalpine Tubulars GmbH och Železiarne Podbrezová a.s. ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 51, av den 27.2.2010.

Tribunalens dom av den 28 januari 2014 — Progust mot harmoniseringsbyrån — Soprallex & Vosmarques (IMPERIA)

(Mål T-216/11) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket IMPERIA — Det äldre gemenskapsfigurmärket IMPERIAL — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling — Det äldre varumärkets särskiljningsförmåga — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2014/C 71/27)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Progust, SL (Girona, Spanien) (ombud: inledningsvis advokaterna M.E. López Camba, J.L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela och I. Munilla Muñoz, därefter J.L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela och I. Munilla Muñoz)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: V. Melgar)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Soprallex & Vosmarques SA (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna P. Maeyaert och V. Fossoul)

Saken

Talan mot det beslut som harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd meddelade den 27 januari 2011 (ärende R 1036/2010-1), angående ett invändningsförfarande mellan Soprallex & Vosmarques SA och Progust, SL.

Domslut

1. Talan ogillas.
2. Progust, SL ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 194, 2.7.2011.